

ANTENNE SATLIGHT MANUELLE

*60 et 80 Platinum
60 cm und 80 cm Spiegel*

*Guide d'installation
Aufbauanleitung*



modèles déposés – photos non contractuelles – document établi sous réserve de modifications techniques
Geschütztes Model • Technische Änderungen vorbehalten.

ALDEN

Z.A. du Hairy F-67230 HUTTENHEIM www.alden.fr
Feldbrücke 14 D-49434 Neuenkirchen-Vörden www.alden-deutschland.de

Avertissements

La reproduction de tout ou partie de ce guide est interdite sans un accord écrit de la part d'ALDEN.

ALDEN attire une attention particulière sur les risques encourus en cas de montage non conforme.

La responsabilité d'ALDEN ne pourra être engagée en cas de montage non conforme aux règles de l'art et en particulier si l'installation est effectuée par un non-professionnel.

Le revendeur est réputé connaître les règles de l'art et s'y conformer. Il respectera tout particulièrement les règles en matière de choix d'emplacement, de branchement électrique, de collage, de vissage. Il s'engage, en vendant et en installant un produit ALDEN, à informer son client du mode d'emploi et éventuellement du mode d'installation et lui remettra les documents nécessaires. Il attirera l'attention du client sur tous les aspects concernant la sécurité. Il informera le client que le produit vendu ne devra pas être détourné de l'utilisation prévue. En outre, il attirera l'attention du client, s'il y a lieu, sur l'obligation de respecter les lois en vigueur dans le ou les pays d'utilisation.

Tout produit comportant des éléments électroniques doit être protégé contre les sous-tensions (inf. à 10,5 Volts) et les sur-tensions (sup. à 15 Volts).

Toute intervention effectuée sur le produit sans accord préalable de la part d'ALDEN entraîne la nullité de la garantie.

Le vendeur ainsi que le constructeur ne peuvent en aucun cas être tenus pour responsables en cas de modifications des modes d'émission ou des puissances d'émission des satellites. La disparition d'un satellite, de programmes, le passage d'une chaîne libre en cryptée ainsi que toute autre modification des modes de diffusion ne sont pas de la responsabilité du vendeur ou du constructeur. Les événements inconnus du vendeur et du constructeur ne peuvent pas donner lieu à une demande d'échange, de remboursement ou d'indemnité de quelque nature qu'elle soit. Les zones de réception des satellites sont données à titre indicatif.

ALDEN décline toute responsabilité de quelque nature qu'elle soit, en particulier pour tout accident ou incident en cas de non-observation des instructions données, tant au niveau de l'installation que de l'utilisation.

L'ouverture des différents éléments est strictement interdite. Aucun recours en garantie ne sera possible dans ce cas.

Ne pas utiliser la sécurité pour replier l'antenne (cad mettre le contact). Cette procédure est réservée à des cas d'urgence ou de secours lors d'un dysfonctionnement.

Pour toute intervention sur le circuit électrique, remplacement ou branchement de la batterie, il conviendra de retirer les fusibles des câbles d'alimentation des équipements satellites. Si le véhicule est équipé d'un panneau solaire, retirer également le fusible du régulateur de charge.

Par grand vent ou bourrasque, ainsi que dans le cas d'une météo dégradée, il conviendra de replier l'antenne. Référez-vous à la page 15 de ce manuel pour évaluer la force du vent. Les antennes ALDEN ont été calibrées pour résister à des vents atteignant 50 km/h. Il est donc obligatoire de replier l'antenne lorsque le vent atteint une vitesse supérieure à 50 km/h.

Ne déployez jamais l'antenne en cas de dépôt de neige ou de pluie verglaçante. Vérifiez toujours qu'aucun obstacle ne viendra gêner l'ouverture et qu'il n'y ait ni glace, ni neige sur l'antenne. Dégagez ces éléments le cas échéant.

Ne jamais couper l'alimentation de votre terminal de réception / AIO® sans l'avoir éteint au préalable.

Il est OBLIGATOIRE de replier l'antenne pour la marche du véhicule. Pour cela, suivez la procédure de fermeture. Vérifiez visuellement avant de démarrer que l'antenne soit totalement repliée.

En cas de stationnement prolongé, il conviendra de retirer le fusible de l'alimentation du terminal de réception / AIO®.

En cas d'absence, ne laissez jamais l'antenne dépliée.

Pour une image de qualité, n'utilisez pas les circuits de câbles coaxiaux existants. De manière générale, il est indispensable d'éviter tout raccord.

Il est impératif de tirer une alimentation séparée et équipée d'un fusible 5 Ampères directement depuis la batterie cellule pour alimenter le terminal de réception / AIO®.

Il est impératif de protéger les embouts de câbles coaxial avec du scotch papier durant l'installation (tout particulièrement lors des passages dans les meubles)

Connectez les têtes LNB à l'appareil uniquement lorsque ce dernier est débranché : le récepteur numérique doit être impérativement débranché avant d'être connecté aux têtes LNB («Low Noise Block Converter») ou à un multi-connecteur (dans une installation destinée à plusieurs utilisateurs), faute de quoi des dommages aux circuits de la tête LNB pourraient se produire.

Utilisez uniquement les pièces de rechanges originales ou des pièces recommandées par un revendeur spécialisé, faute de quoi la garantie sera annulée. Toute intervention sur l'appareil doit être effectuée par des techniciens qualifiés.

Lors du branchement des câbles, veillez à ce que l'antenne et le terminal de réception / AIO® soient débranchés. Patientez quelques secondes après l'arrêt avant de le(s) déplacer ou de débrancher les câbles connectés.

Si votre antenne ne fonctionne pas correctement lorsque vous avez respecté strictement toutes les instructions de la présente notice, contactez votre revendeur.

• **Le fait de procéder à l'installation implique l'acceptation des règles énoncées.** •

Ne jamais brancher vos équipements satellites (SSC®, démodulateur, AIO®) sur une ligne commandée par la centrale. Dans tous les cas, Alden recommande une ligne directe sur la batterie avec un fusible de 5 A. Si pour des raisons techniques il n'était pas possible de tirer une ligne indépendante, il sera impératif de veiller à l'accessibilité de l'interrupteur du démodulateur et d'informer le client de la nécessité de couper le démodulateur en cas de remisage du véhicule dans un garage ou de stationnement sous un obstacle, arbre, porche, pont, etc.



Directive DEEE (Union européenne et EEE uniquement).

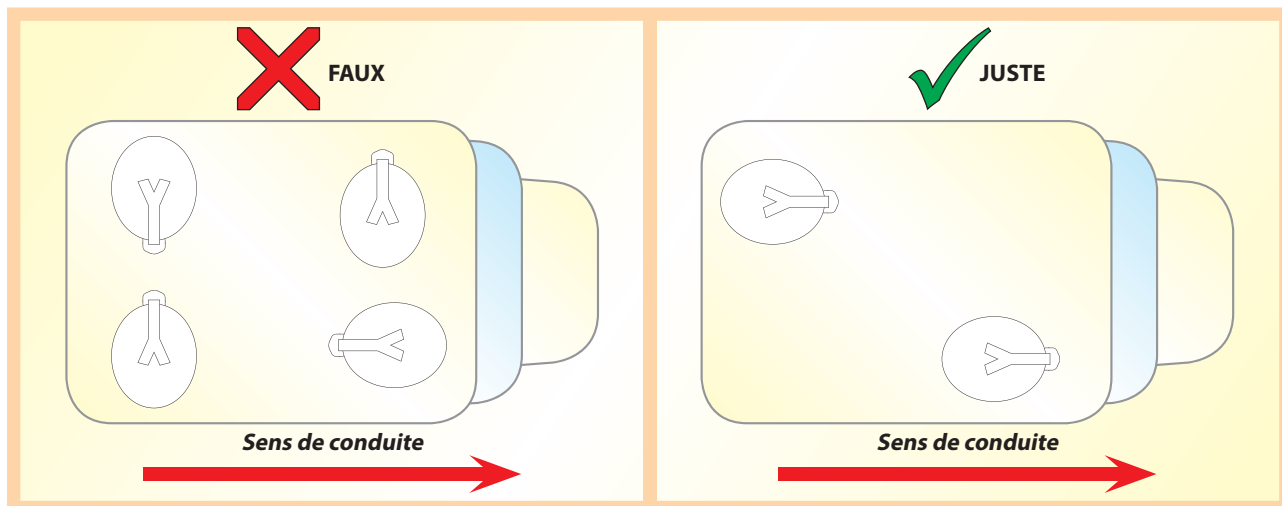
Ce symbole indique que, conformément à la directive DEEE (2002/96/CE) et à la réglementation de votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Vous devez le déposer dans un lieu de ramassage prévu à cet effet, par exemple, un site de collecte officiel des équipements électriques et électroniques (EEE) en vue de leur recyclage ou un point d'échange de produits autorisé qui est accessible lorsque vous faites l'acquisition d'un nouveau produit du même type que l'ancien. Toute déviation par rapport à ces recommandations d'élimination de ce type de déchet peut avoir des effets négatifs sur l'environnement et la santé publique car ces produits EEE contiennent généralement des substances qui peuvent être dangereuses. Parallèlement, votre entière coopération à la bonne mise au rebut de ce produit favorisera une meilleure utilisation des ressources naturelles. Pour obtenir

plus d'informations sur les points de collecte des équipements à recycler, contactez votre mairie, le service de collecte des déchets, le plan DEEE approuvé ou le service d'enlèvement des ordures ménagères. (EEE : Norvège, Islande et Liechtenstein)

Installation de l'antenne

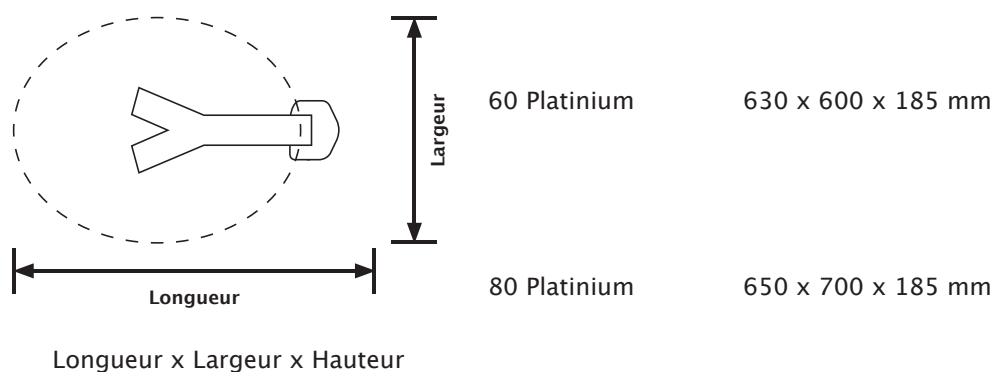
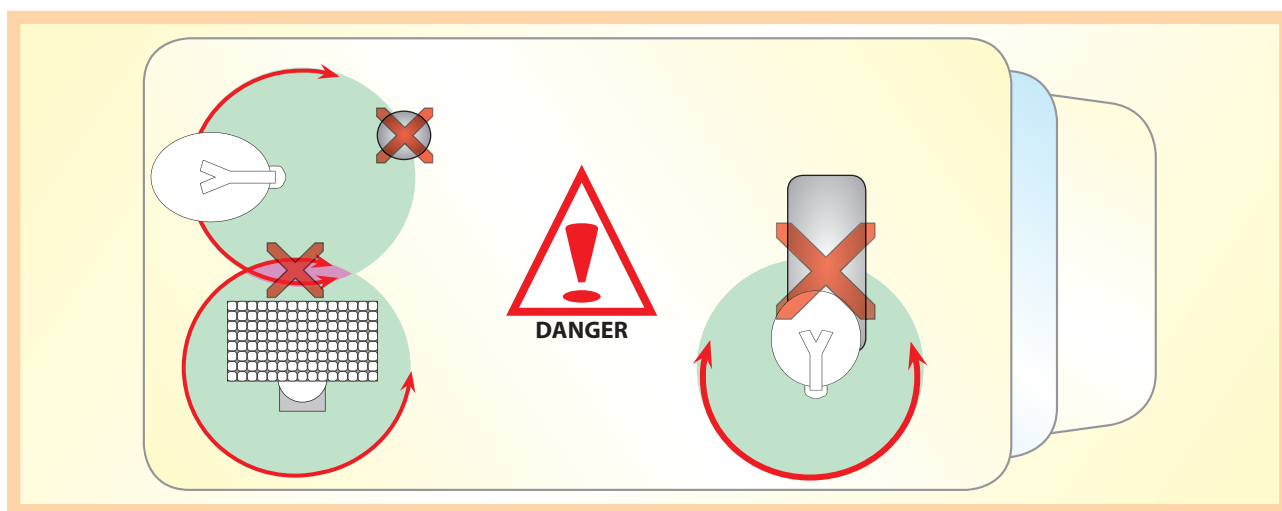
A. Emplacement sur le toit.

Une antenne satellite doit toujours se replier vers l'arrière du véhicule, jamais vers l'avant ou sur le côté. Si possible, installez l'unité sur une surface plane du véhicule. Évitez les parties bombées ou inclinées (par exemple la capucine).



B. Surface de rotation.

Aucun obstacle ne doit se trouver dans la surface de rotation d'une antenne ou d'un panneau. (Exemples : lanternes, cheminées, équipements...)



C. Vérification de la surface de rotation (présence / absence d'obstacles).

Important : Il est impératif d'ouvrir tous les lanterneaux afin de vérifier correctement la surface de rotation.

1. Repérer l'endroit prévu sur le toit, LNB replié vers l'arrière du véhicule.
2. Marquer l'emplacement du centre du mât sur le toit à l'aide d'un crayon.
3. ₆₀ Couper un morceau de ficelle de 60 cm pour une antenne 60 Platinum
3. ₈₀ Couper un morceau de ficelle de 65 cm pour une antenne 80 Platinum
4. Placer l'une des extrémité au centre du mât repéré sur la toit. Tendre la ficelle puis effectuer une rotation complète pour vérifier qu'il n'y ait aucun obstacle dans la zone de rotation de l'antenne.

D. Perçage du trou pour le passage de mât.

À l'aide du gabarit de perçage situé en page 28, percer le trou pour le passage de mât.

E. Préparation de l'antenne avant installation.

1. Déverrouiller l'étrier de fixation en dévissant la molette.
2. Ouvrir l'étrier puis le retirer du mât.
3. Dévisser l'écrou du passage de mât puis le retirer en le faisant glisser le long du mât.

ATTENTION : L'antenne pliée doit apparaître de la manière suivante : compteur numérique face à vous et parabole pliée vers l'arrière.

F. Collage du passage de mât.

INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT LES PRODUITS SIKA(non-fourni) :

SikaFlex 252 est une colle mono-composant hautes performances pour joints épais.

Selon la nouvelle norme internationale, les dates sont indiquées de la manière suivante : mois/année.

Exemple : 03/06 correspond au mois de mars de l'année 2006.

Attention : Ce produit peut entraîner une sensibilisation par inhalation. Ne pas respirer les gaz, fumées, vapeurs, aérosols. En cas d'accident ou de malaise, consulter immédiatement un médecin (si possible lui montrer ce document). Contient des isocyanates.

Avertissement : La société Alden se dégage de toute responsabilité en cas d'incident dû à la non observation du présent mode d'emploi.

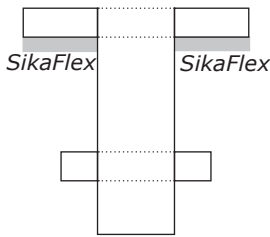
Attention : Le véhicule doit impérativement être immobilisé durant le temps de séchage.

Attention :

- Seul le kit colle avec activateur spécial ALDEN répond aux exigences de sécurité ALDEN.
- Rendre le client attentif sur les dangers en cas de vents violents. Lui demander de ne repartir qu'après avoir vérifié que son antenne soit repliée.
- Aucun recours en garantie n'est accordé en cas de non respect de ces instructions.



4,4-diisocyanate de diphenylméthane



1. Poncer les surfaces à encoller avec du papier à poncer (grain moyen).
2. Nettoyer, à l'aide d'un diluant, les surfaces à encoller.
3. Étaler du SikaAktivator sur les surfaces nettoyées.
Temps de séchage : 15 à 20 minutes.
4. Encoller généreusement le passage de mât avec du SikaFlex 252 puis engager le mât complet dans le trou.
5. Enfiler l'écrou du passage de mât par le bas puis serrer légèrement et sans forcer.
6. Pour accélérer la polymérisation, pulvériser un peu d'eau sur les parties visibles de la colle.
Temps de séchage : 24 heures.

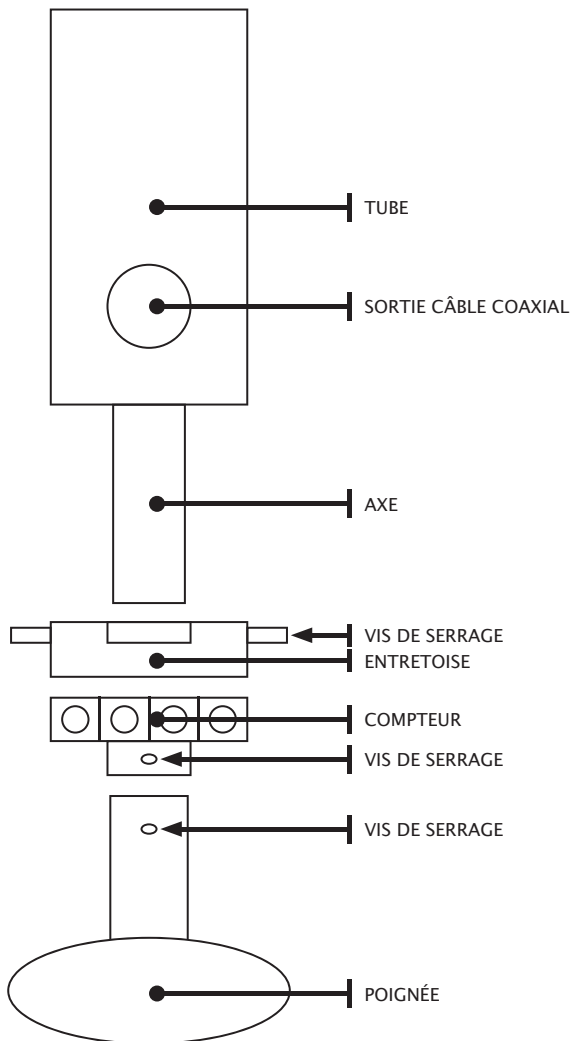
ATTENTION :

**L'antenne pliée doit apparaître de la manière suivante :
compteur numérique face à vous et parabole pliée vers l'arrière.**

G. Mise en place de l'étrier de fixation.

1. Replacer l'étrier de fixation sur le mât de l'antenne en serrant très légèrement la molette.
2. Faire glisser l'étrier vers le bas : l'ensemble doit être positionné le plus bas possible. Serrer la molette.
3. Vérifier que le mât de l'antenne soit bien dans l'axe du passage de mât et à la verticale.
4. Fixer l'étrier contre la paroi.
5. Serrer plus fermement l'écrou du passage de mât.

H. Mise en place du compteur numérique.

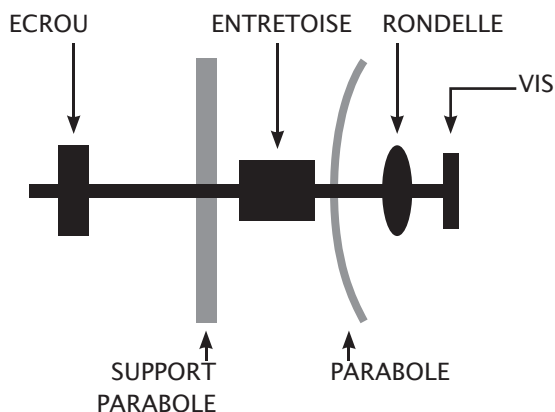


Poser le compteur numérique selon le schéma ci-contre. Antenne repliée, parabole vers l'arrière du véhicule, le compteur doit être à zéro et face à l'utilisateur.



I. Mise en place de la parabole.

1. Déployer l'antenne en tournant la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre.
2. Fixer la parabole à l'aide des entretoises et de la visserie fournies.
3. Replier l'antenne en tournant la poignée dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
4. Coller le bloc de mousse sur la parabole au point de contact entre la parabole et le LNB.



Satlight 60 Platinum

· FIXATION DU HAUT

- 2 entretoises 5,2 x 10 x 3 mm
- 2 vis TH 4 x 16 mm
- 2 rondelles D4 nylon
- 2 écrous freins M4

· FIXATION DU BAS

- 2 vis TH 4 x 20 mm
- 2 rondelles D4 nylon
- 2 écrous freins M4

Satlight 80 Platinum

· FIXATION DU HAUT

- 2 entretoises 6,2 x 10 x 5 mm
- 2 vis TH 6 x 16 mm
- 2 rondelles D6
- 2 écrous freins M6

· FIXATION DU BAS

- 2 entretoises 5,2 x 10 x 11 mm
- 2 vis TH 5 x 30 mm
- 2 rondelles D5
- 2 écrous freins M5

J. Conseils de mise en place d'un système de réception satellite.

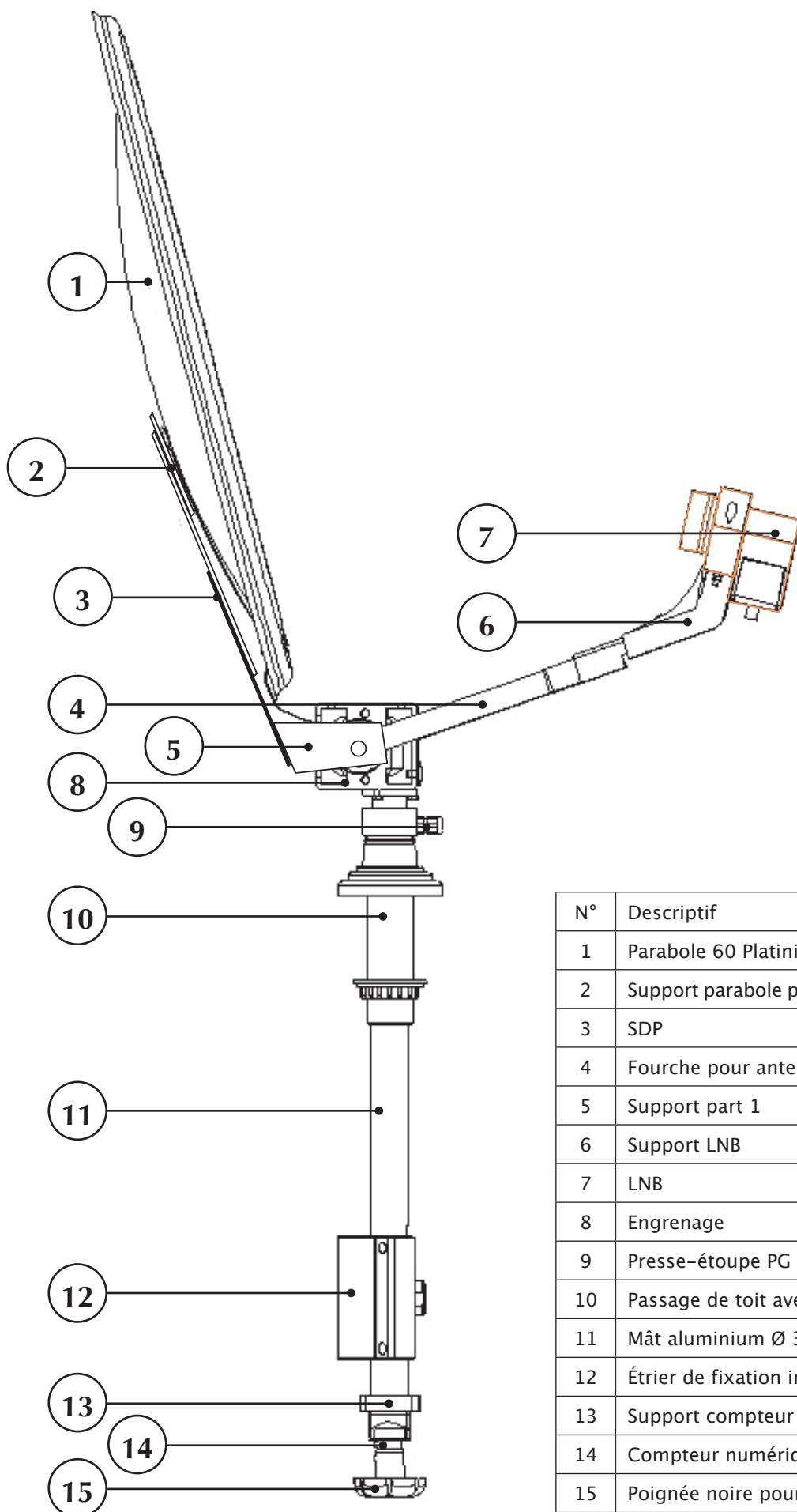
Les instructions suivantes sont données à titre informatif. Nous vous invitons à vous référer aux instructions fournies avec votre système de réception.

1. Positionner le terminal de réception / A.I.O® dans un endroit aéré et accessible.
2. Amener le câble coaxial de l'antenne vers le terminal de réception / A.I.O® puis le brancher.
3. Relier le terminal de réception au téléviseur si vous ne possédez pas d'A.I.O®.
4. Relier, s'ils existent, les appareils périphériques aux entrées/sorties *ad hoc*.
5. Procéder au câblage de l'alimentation : **la ligne plus doit être équipée d'un fusible 5 A**. Il est également conseillé d'y mettre un interrupteur.

Avertissements :

- Ne pas utiliser des circuits coaxiaux existants. La qualité de l'image peut être fortement altérée. Chaque raccord entraîne une perte de signal. Des câbles de nature différente peuvent également influencer sur la qualité de l'image.
- Dans tous les cas, y compris quand un pré-câblage existe, une ligne directe et sans interruption munie d'un fusible 5 Ampères devra être tirée du terminal de réception / A.I.O® vers la batterie pour la ligne Plus (fil Blanc et noir).
- L'utilisation des câbles fournis est impérative.
- Aucun recours en garantie n'est accordé en cas de non respect de ces instructions.
- Tirer une alimentation séparée et équipée d'un fusible 5 A directement depuis la batterie cellule.
- Le non respect de ces instructions peut provoquer des incidents graves en cas de court-circuit.

Éclaté des pièces



N°	Descriptif
1	Parabole 60 Platinum / 80 Platinum
2	Support parabole part 2. avec rallonge si 80 Platinum
3	SDP
4	Fourche pour antenne 60 Platinum / 80 Platinum
5	Support part 1
6	Support LNB
7	LNB
8	Engrenage
9	Presse-étoupe PG 7
10	Passage de toit avec contre-écrou pour mât Ø 35
11	Mât aluminium Ø 35
12	Étrier de fixation injecté pour mât Ø 35
13	Support compteur pour mât Ø 35
14	Compteur numérique pour mât Ø 35
15	Poignée noire pour compteur numérique

Principe de mise en route

1. S'assurer qu'aucun obstacle (arbre, bâtiment...) ne se trouve devant ou au-dessus de l'antenne.
2. Estimer l'élévation de l'antenne à l'aide des cartes page 11 à 14. Lever l'antenne à cette élévation en tournant la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre.
3. Avec un terminal de réception : allumer le téléviseur puis sélectionner la source ad hoc. Allumer le terminal.
Avec un A.I.O® : allumer l'A.I.O® puis, lors de la première utilisation, sélectionner la source HDMI.
4. Déverrouiller le mât en desserrant la molette de l'étrier.
5. Tourner l'antenne vers le Sud jusqu'à entendre un bip sonore de confirmation (système Bip-Sat®).
6. Affiner la réception en réglant l'inclinaison et la rotation de l'antenne.
7. Bloquer légèrement l'antenne en serrant la molette de l'étrier.

Information :

Selon la position du véhicule, il peut être nécessaire d'augmenter ou de diminuer l'inclinaison de l'antenne.

Principe d'arrêt d'utilisation

1. Replier la parabole en s'assurant qu'elle soit bien refermée vers l'arrière du véhicule, en position route.
2. Bloquer l'étrier afin d'empêcher la rotation. Pour cela, serrer sans exagération la molette.
3. Avec un terminal de réception : éteindre le terminal de réception puis le téléviseur.
Avec un A.I.O® : éteindre l'A.I.O®.

Avertissement : la garantie n'est pas applicable en cas d'oubli de repli.

Comment estimer son élévation*

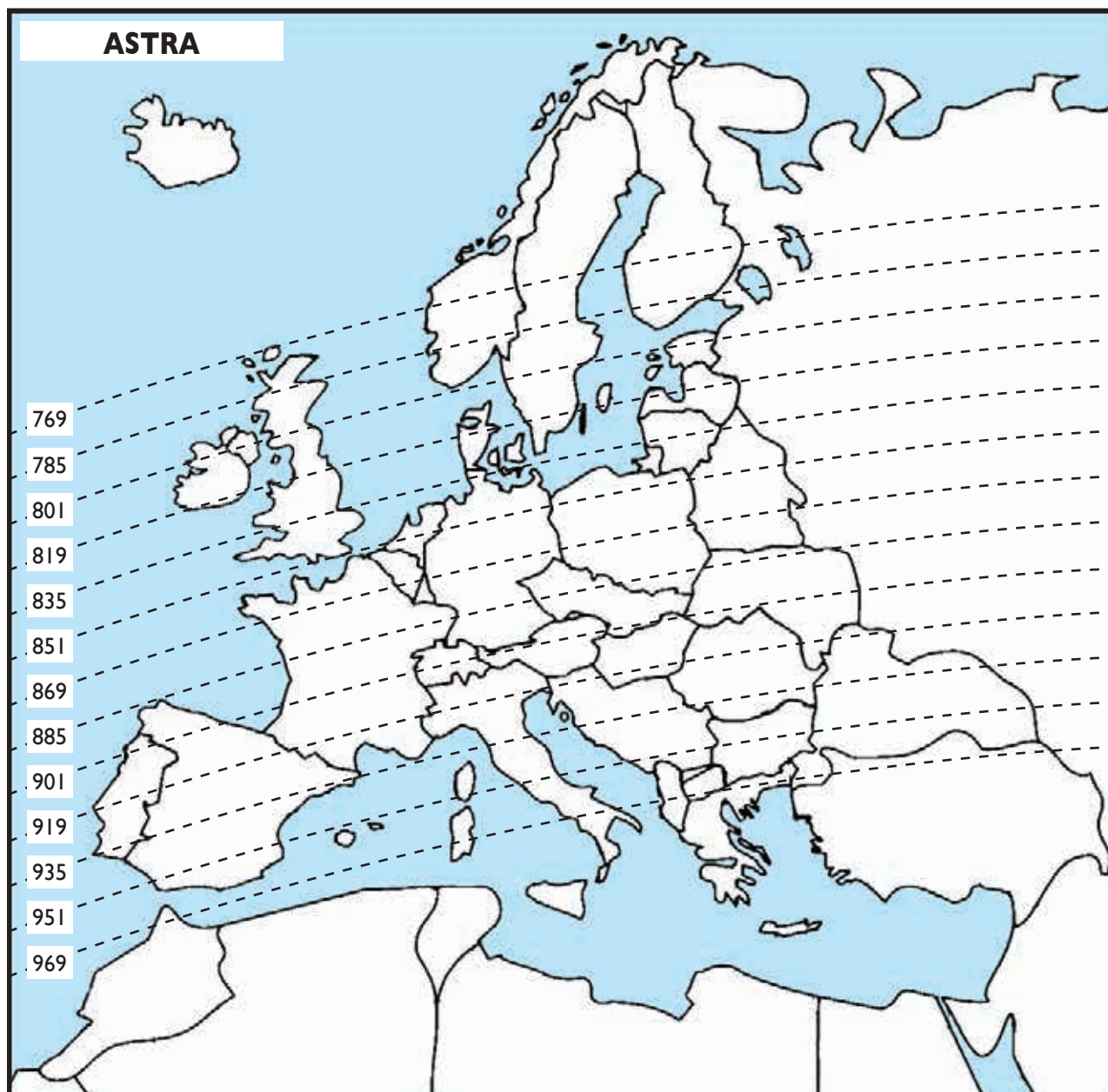
Le camping-car étant par essence mobile, il peut être plus ou moins penché ou l'antenne peut être plus ou moins inclinée. Il est cependant facile de se repérer.

ATTENTION :

Plus le diamètre de la parabole est grand plus les écarts d'élévation sont faibles, et inversement.

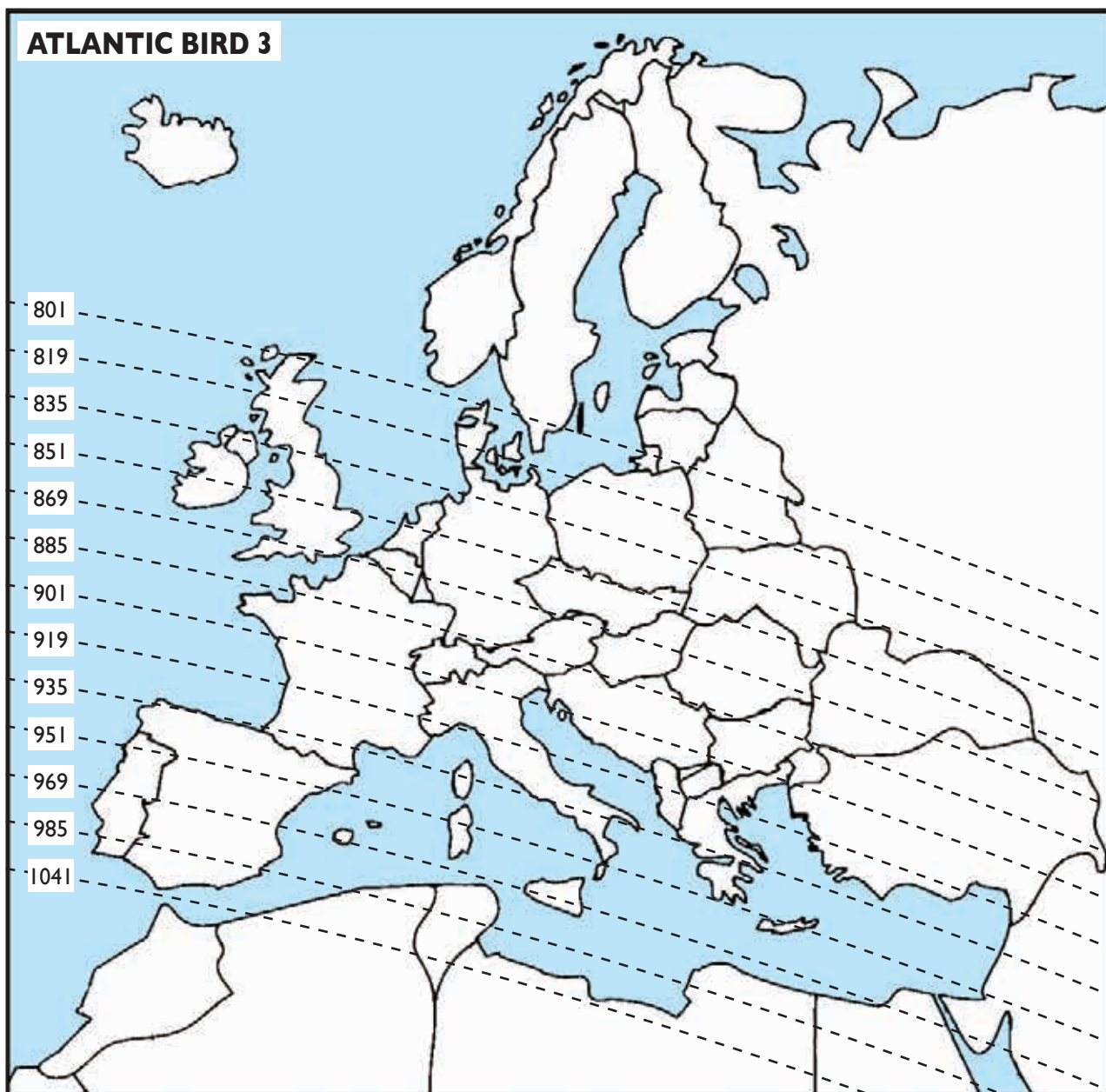
* : les valeurs et cartes sont données à titre indicatif. Les valeurs peuvent varier selon l'endroit où vous vous trouvez, votre camping-car pouvant être plus ou moins à l'horizontal.

Antenne Satlight 60 Platinum



*Valeurs et cartes données à titre indicatif.
Les valeurs peuvent varier selon l'endroit où vous vous trouvez, votre camping-car pouvant être plus ou moins à l'horizontal.*

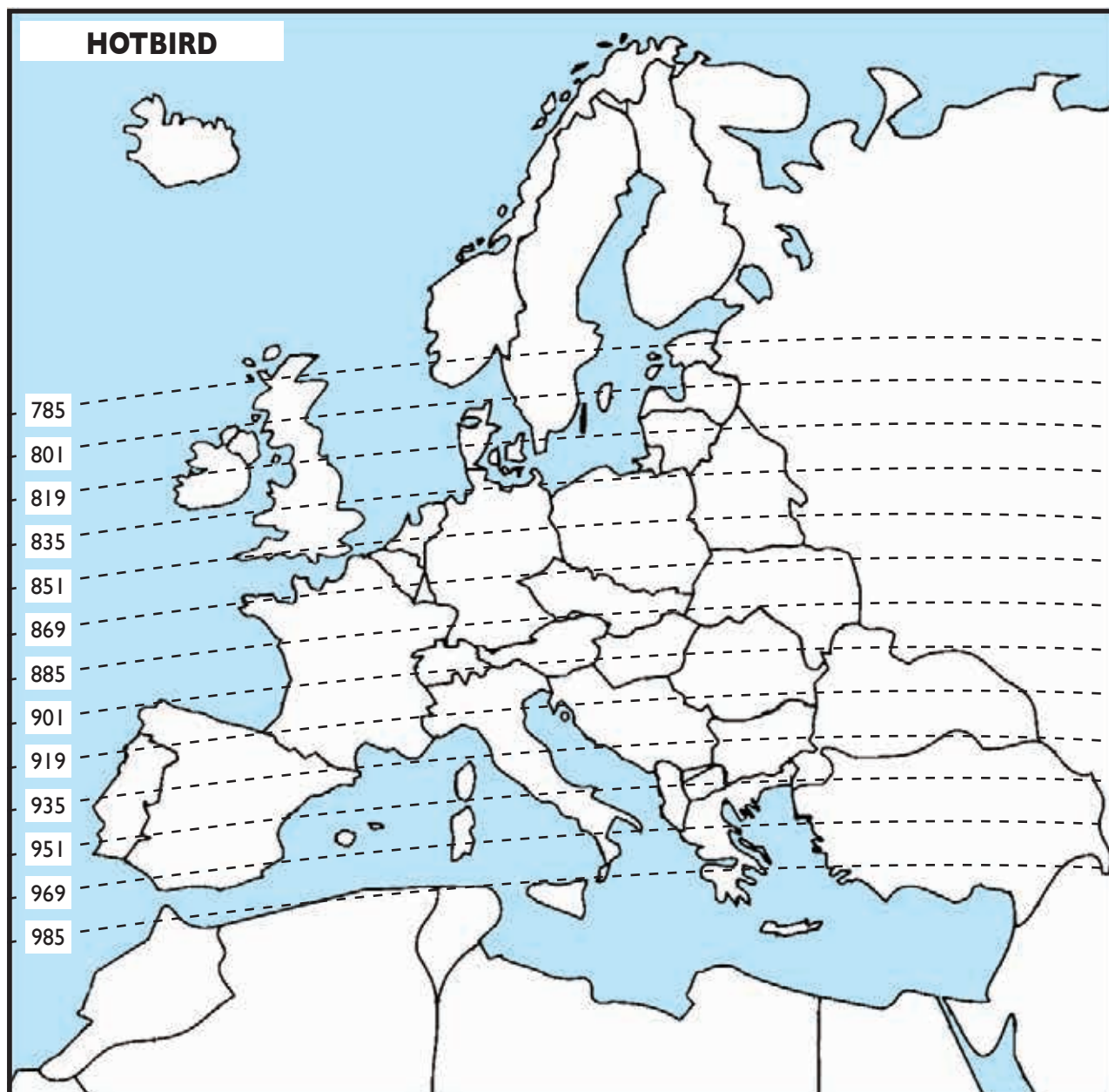
Antenne Satlight 60 Platinum



Valeurs et cartes données à titre indicatif.

Les valeurs peuvent varier selon l'endroit où vous vous trouvez, votre camping-car pouvant être plus ou moins à l'horizontal.

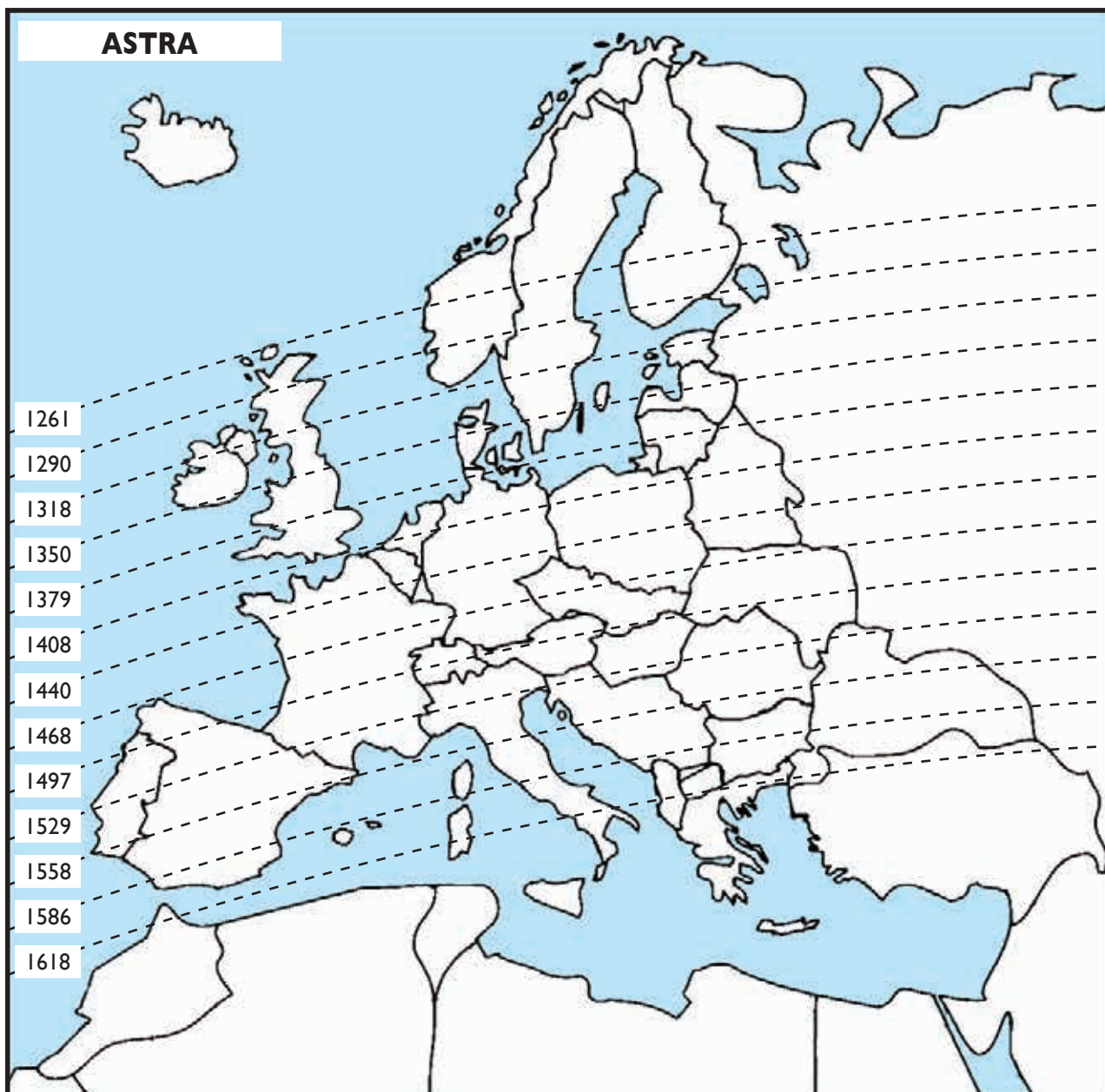
Antenne Satlight 60 Platinum



Valeurs et cartes données à titre indicatif.

Les valeurs peuvent varier selon l'endroit où vous vous trouvez, votre camping-car pouvant être plus ou moins à l'horizontal.

Antenne Satlight 80 Platinum



*Valeurs et cartes données à titre indicatif.
Les valeurs peuvent varier selon l'endroit où vous vous trouvez, votre camping-car pouvant être plus ou moins à l'horizontal.*

Échelle des vents

À titre informatif, le tableau suivant présente la classification des vents.

À partir d'un vent force 5, il est conseillé de replier vos équipements mobiles (panneaux solaires, antennes satellites).

À partir d'un vent force 7, il est obligatoire de replier vos équipements mobiles.

Force	Appellation	Vitesse du vent				Effet à terre
		Nœuds		Km/h		
0	Calme	1	1	1	1	La fumée monte verticalement
1	Très légère brise	1	3	1	5	La fumée indique la direction du vent, les girouettes ne s'orientent pas
2	Légère brise	4	6	6	11	On sent le vent sur la figure, les feuilles bougent
3	Petite brise	7	10	12	19	Les drapeaux flottent bien, les feuilles sont sans cesse en mouvement
4	Jolie brise	11	16	20	28	Les poussières et le sable s'envolent, les petites branches plient
5	Bonne brise	17	21	29	38	Les petits arbres balancent, les sommets de tous les arbres sont agités
6	Vent frais	22	27	39	49	On entend siffler le vent
7	Grand frais	28	33	50	61	Tous les arbres s'agitent, on peut à peine marcher contre le vent
8	Coup de vent	34	40	62	74	On ne marche plus contre le vent, quelques branches cassent
9	Fort coup de vent	41	47	75	88	On ne marche plus contre le vent, le vent peut endommager les bâtiments
10	Tempête	48	55	89	102	Gros dégâts : les enfants de 12 ans volent !!!
11	Violent tempête	56	63	103	117	
12	Ouragan	64	plus	118	plus	

Il est rappelé qu'un oubli de repli en cas de vent trop fort entraîne l'annulation de la garantie.

Wichtige Hinweise

Die Vervielfältigung oder Teilvervielfältigung dieses Handbuches ist ohne eine schriftliche Zustimmung untersagt.

ALDEN lehnt jegliche Verantwortung, welcher Natur diese auch sein möge, ab vor allem für jeden Unfall oder Vorfall im Falle der Nichtbeachtung der angegebenen Anweisungen, sowohl bei der Installation als auch bei der Bedienung.

ALDEN hebt besonders die Risiken hervor, die bei einer nicht entsprechenden Montage entstehen können. ALDEN übernimmt keine Haftung im Fall einer nicht sachgemäßen Montage. Die Installation muss durch Fachpersonal erfolgen.

Der Verkäufer muss über die Vorschriften einer Installation informiert sein und diese befolgen. Er muss vor allem die Vorschriften bezüglich der Auswahl des Aufbauortes, der elektrischen Anschlüsse und Schraubens im Rahmen einer Montage beachten. Der Verkäufer ist beim Verkauf und der Installation eines ALDEN Produktes verpflichtet, den Kunden über die Bedienungsanleitung und eventuelle Besonderheiten der Installation zu informieren. Er übergibt dem Kunden zudem die Bedienungsanleitung. Er muss den Kunden darüber informieren, dass das verkaufte Produkt nur für den vorgesehenen Gebrauch verwendet werden darf.

Jedes Produkt, das elektronische Bauteile enthält, muss gegen Unterspannungen (unter 10,5 Volt) und Überspannungen (über 15 Volt) geschützt werden.

Jeder am Produkt durchgeführte Eingriff, der ohne vorherige Zustimmung seitens der Firma ALDEN vorgenommen wird, führt zur Nichtigkeit der Garantie.

Weder der Verkäufer noch der Hersteller können für Änderungen der Sendarten oder der Sendeleistungen der Satelliten verantwortlich gemacht werden. Der Verkäufer oder der Hersteller ist nicht für das Verschwinden von Satelliten, Programmen, den Übergang eines unverschlüsselten Programmes in ein verschlüsseltes Programm sowie für jede andere Änderung der Übertragungsarten verantwortlich. Höherer Gewalt kann nicht zu einem Umtausch, eine Erstattung oder zu einer anderen Entschädigung führen. Die Empfangsbereiche der Satellitenanlagen dienen als Hinweis und sind nicht als absolute Angaben zu verstehen. Systembedingt ist keine 100% Angabe der Ausleuchtungszonen möglich, da diese von vielen Faktoren wie der Sendeleistung der einzelnen Satelliten einer Flotte abhängig ist.

Das Öffnen der Außeneinheit und der verschiedenen Bauteile ist untersagt und führt zum Verfall der Garantieansprüche.

Die Antenne muss vor Fahrtbeginn eingefahren werden, um Beschädigungen an Antenne und Fahrzeug zu vermeiden.

Für jeden Eingriff am Stromkreis ist es erforderlich, die Sicherungen der von der Batterie kommenden Stromversorgung der Antenne und des Receivers zu entfernen. Ist das Fahrzeug mit Sonnenkollektoren ausgerüstet, ist die Sicherung des Solarreglers ebenfalls zu entfernen.

Bei starkem Wind oder Böen, sowie im Fall einer schlechten Wettervorhersage wird empfohlen, die Antenne einzufahren. Die Antenne ist ausgelegt, dass sie einer Windstärke von 50 km/h widersteht. Die Antenne muss also eingefahren werden, sobald eine Windstärke über 50 km/h zu erwarten ist. Daher sollte die Antenne im ausgefahrenen Zustand nicht unbeaufsichtigt gelassen werden. Beim Transport des Fahrzeugs (z. B. Autozug) darf das Fahrzeug nicht rückwärts bewegt werden. Gegebenenfalls muss der Antennenspiegel für den Transport entfernt werden.

Fahren Sie niemals die Antenne aus, wenn Schnee auf dem Antennenspiegel liegt oder Eisregen fällt. Überprüfen Sie immer, dass kein Hindernis das Öffnen der Antenne behindert. Gegebenenfalls müssen Schnee, Eis und Laub, etc. vor der Inbetriebnahme entfernt werden.

Vor jeder Fahrt, MUSS die Antenne bereits eingefahren sein. Befolgen Sie dafür die übliche Vorgehensweise zum Schliessen der Antenne. Überprüfen Sie vor der Abfahrt, dass die Antenne vollständig eingefahren ist und das LNB mit LNB-Arm Richtung Heck des Fahrzeugs zeigt.

Im Falle einer längeren Stilllegung des Fahrzeugs ist es empfehlenswert, die Sicherung für den Receiver und der Antenne herauszunehmen.

Die Kabel müssen wie geliefert benutzt werden, Änderungen an der Kabellänge sind nicht erlaubt. Zuwiderhandlung führt zum Garantieausschluss.

Verwenden Sie keine bestehenden oder zusätzliche Koaxialkabel. Die Empfangsqualität kann stark variieren, da jeder weitere Anschluss einen Qualitätsverlust des Empfangssignals zur Folge hat. Kabel unterschiedlicher Arten können ebenfalls die Qualität des Signals beeinflussen.

Schließen Sie den LNB nur dann an das Gerät an, wenn dieses ausgeschaltet ist. Der Digitalempfänger muss, bevor er an den LNB („Low Noise Block Converter“) oder an einen Multistecker (in einer für mehrere Benutzer bestimmten Anlage) angeschlossen wird, ausgeschaltet sein, andernfalls können Schäden an den Schaltkreisen des LNB auftreten.

Beim Verkabeln und Anschliessen oder Wechseln von Komponenten müssen alle beteiligten Geräte ausgeschaltet werden und stromlos gemacht werden.

Schutz vor Blitzschlägen: im Falle eines starkem Gewitter wird empfohlen, den Receiver/S.S.C.[®]/A.I.O.[®] auszuschalten, den Netzstecker zu ziehen und das Kabel von der Antenne zu trennen.

Verwenden Sie nur original Ersatz- und Zubehörteile oder die von einem speziellen Einzelhändler empfohlenen Teile, andernfalls wird die Garantie nichtig. Jeder Eingriff am Gerät muss von qualifizierten Technikern durchgeführt werden.

Reinigen Sie das Gerät nicht mit Alkohol- oder Ammoniakhaltigen Reinigungsmitteln. Benutzen Sie stattdessen ein weiches und sauberes Tuch, befeuchtet mit Seifenlauge.

Öffnen Sie das Gerät nicht, um sich nicht der Gefahr eines elektrischen Stromschlages auszusetzen. Wartung und Pflege des Gerätes hat ausschließlich durch qualifiziertes Fachpersonal zu erfolgen.

Jede Strom- oder Signalleitung muss soweit wie möglich von Störquellen wie Haushaltsgeräten, Heizungen, Funksprechgeräten verlegt werden.

Benutzen Sie nur Kabel und Verlängerungen, die kompatibel mit dem Gerät sind. Befragen Sie dazu in jedem Fall Ihren Händler.

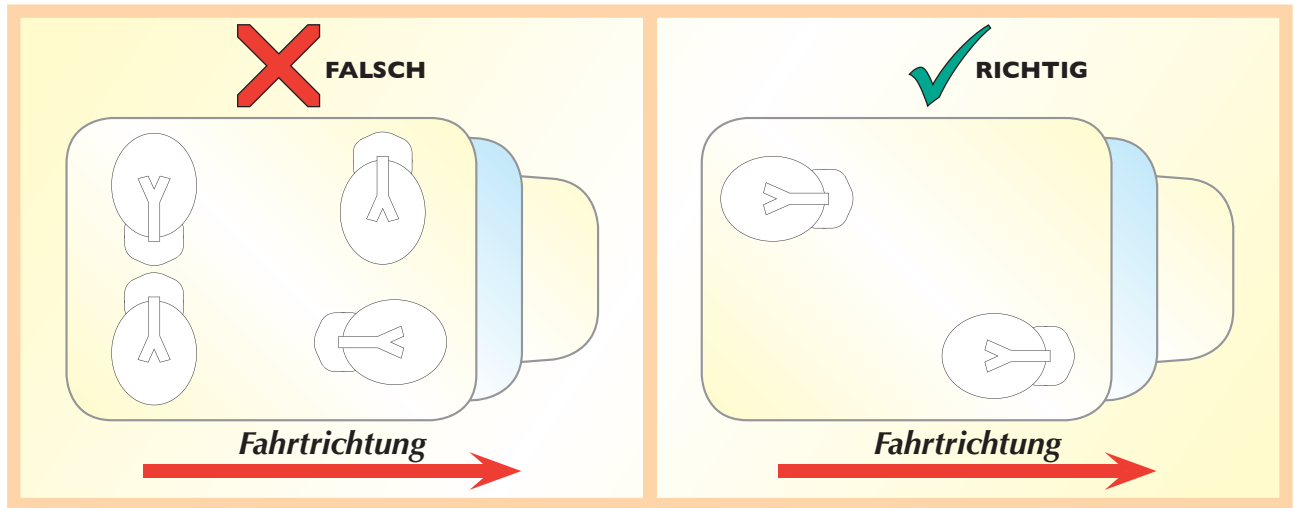
Bei Unklarheiten oder Problemen wenden Sie sich an den Hersteller oder an einen vom Hersteller qualifizierten Fachbetrieb.

- Mit der Ausführung des Aufbaus erklären Sie sich mit den Installationsvorgaben einverstanden. •

Aufbau der Sat-Anlage

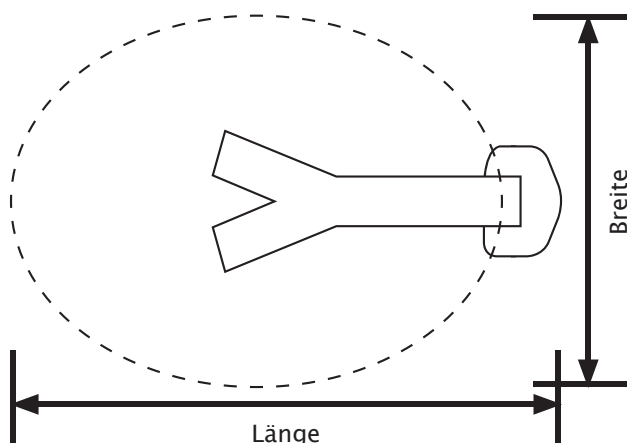
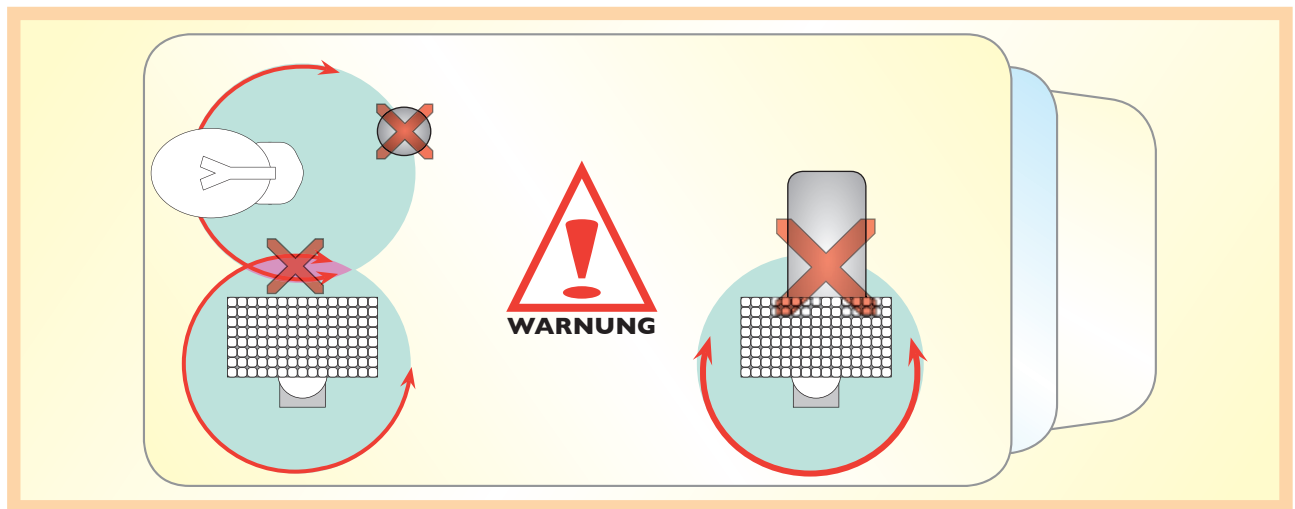
A. Positionierung auf dem Dach.

Eine Sat-Antenne muss immer mit der „Rückseite“ in Fahrtrichtung des Fahrzeuges schließen. Niemals nach vorne oder zur Seite. Installieren Sie die Anlage auf einer ebenen Fläche. Vermeiden Sie gewölbte und schiefe Ebenen.



B. Platzbedarf bei Rotation.

Kein Gegenstand darf sich während der Rotation der Antenne im Weg befinden.
(z. Beispiel: Dachfenster, Rohre, sonstige Ausrüstungen...)



60 Platinum 630 L x 600 B x 185 H mm

80 Platinum 650 L x 770 B x 185 H mm

C. Drehradius überprüfen auf Hindernisse.

Wichtig: Alle Dachluken müssen geöffnet sein, um den benötigten Drehradius zu ermitteln.

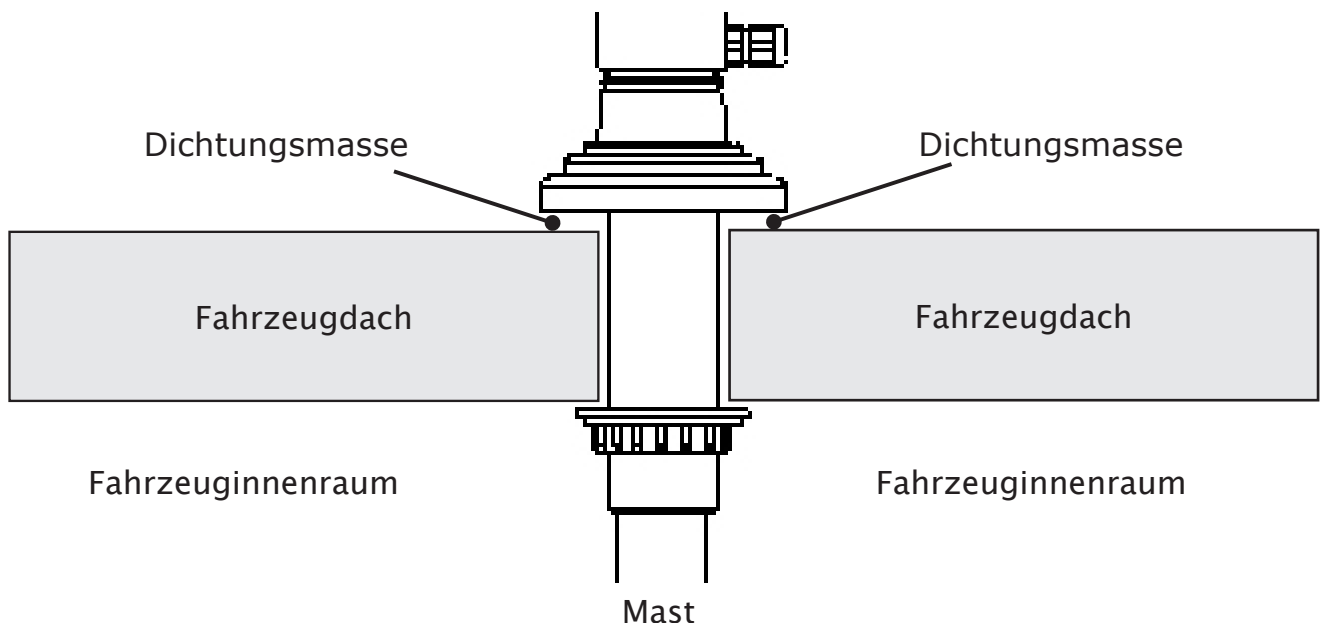
1. Halten Sie die Schablone vom Innenraum and die Decke, um den richtigen Abstand des Bohrloches zur Wand zu bestimmen.
2. Bestimmen Sie den Platz, wo die Anlage auf dem Dach installiert wird.
Dabei ist darauf zu achten, dass sich die Anlage in Parkposition befindet, wobei das LNB entgegen der Fahrtrichtung zeigen muss.
3. Mit Hilfe eines Stiftes, markieren Sie den Mittelpunkt des Mastes der Satellitenanlage auf dem Dach.
4. Wenn kein Hindernis besteht, bohren Sie ein Loch in der Mitte.

D. Vorbereitung der Anlage.

1. Entriegeln Sie die Halterung.
2. Lösen Sie den Bügel und ziehen Sie ihn vom Mast.
3. Schrauben Sie die Mutter des Mastüberganges ab und ziehen Sie ihn vom Mast ab.

Hinweis: Die geschlossene Antenne muss in folgende Position (Parkposition) gebracht werden: Antenne geschlossen, das LNB zeigt Richtung Heck.

E. Befestigung der Mastdurchführung.



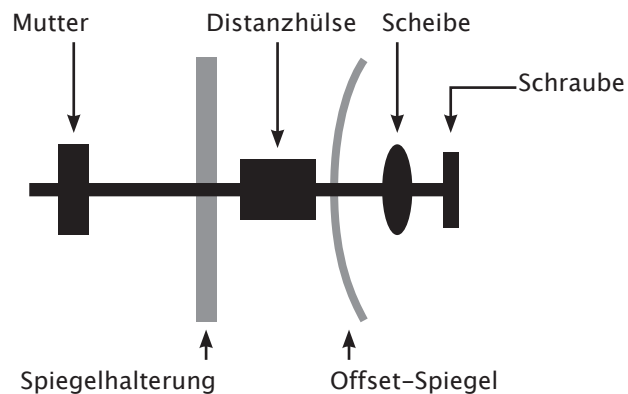
Zwischen der oberen Mastdurchführung und dem Fahrzeugdach empfiehlt sich der Einsatz einer Dichtungsmasse, wie z. B. Dekalin. Schrauben Sie den unteren Teil der Dachdurchführung fest und fixieren Sie so die Ausseneinheit.

F. Befestigung der Masthalterung.

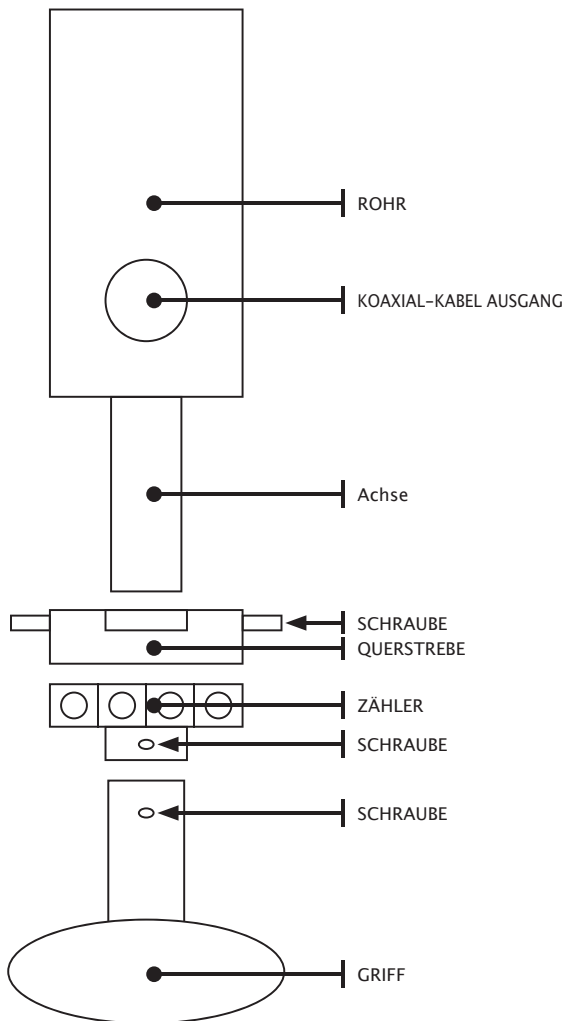
1. Befestigen Sie den Masthalterung auf dem grauen Ring des Mastes und ziehen Sie leicht den Drehknopf an.
2. Schieben Sie die Masthalterung so weit wie möglich nach unten. Ziehen Sie den Drehknopf fest.
3. Prüfen Sie, dass der Mast mittig in der Mastdurchführung sitzt.
4. Befestigen Sie die Mast-Halterung an der Wand.
5. Ziehen Sie alle Schrauben fest an.

G. Montage des Offset-Spiegels.

1. Öffnen Sie die Antenne, indem Sie den schwarzen Knauf gegen den Uhrzeigersinn drehen.
2. Befestigen Sie den Spiegel mit Hilfe der mitgelieferten Schrauben: Die zwei kürzeren Schrauben sind für den oberen Teil passend, die zwei längeren Schrauben für den unteren Teil.
3. Schließen Sie die Antenne wieder, indem Sie mit dem Uhrzeigersinn den schwarzen Knauf drehen.
4. Kleben Sie den schwarzen Abstandshalter aus Schaumgummi in die Mitte des Spiegels an den Punkt, wo das LNB ihn berührt.



H. Einstellen des Zählers bei Satlight 60 und 80

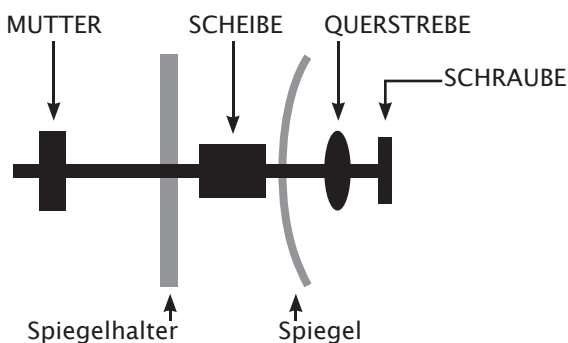


Den Digitalzähler so wie auf der Zeichnung installieren. Wenn die Antenne geschlossen ist, sollte der Zähler auf null stehen und im Blickfeld des Bedienenden sein.



I. Montage des Offset-Spiegels.

1. Öffnen Sie die Antenne, indem Sie den schwarzen Knauf gegen den Uhrzeigersinn drehen.
2. Befestigen Sie den Spiegel mit Hilfe der mitgelieferten Schrauben: Die zwei kürzeren Schrauben sind für den oberen Teil passend, die zwei längeren Schrauben für den unteren Teil.
3. Schließen Sie die Antenne wieder, indem Sie mit dem Uhrzeigersinn den schwarzen Knauf drehen.
4. Kleben Sie den schwarzen Abstandshalter aus Schaumgummi in die Mitte des Spiegels an den Punkt, wo das LNB ihn berührt.



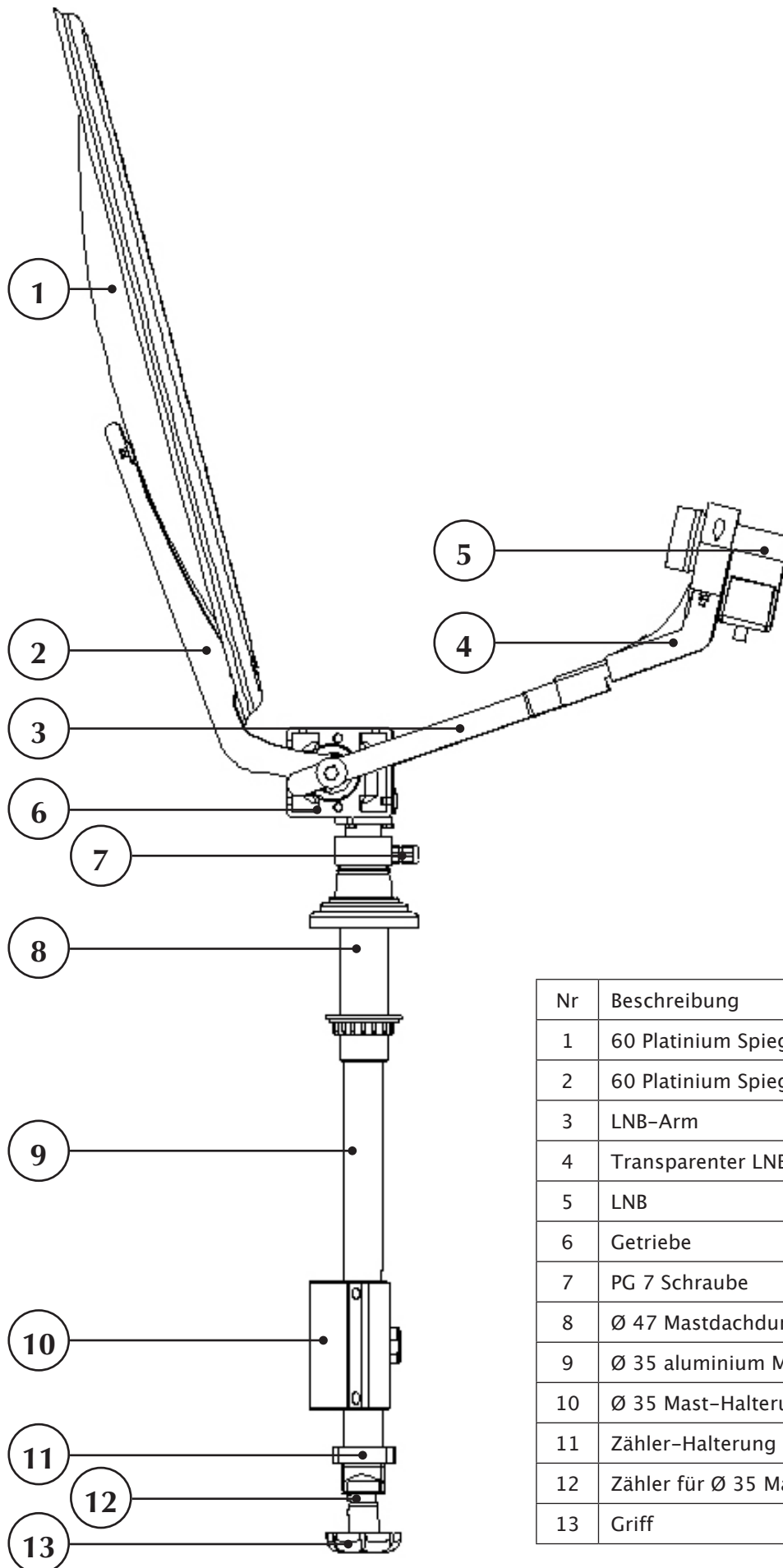
Satlight 60 Platinum

- **OBERE VERSCHRAUBUNG**
 - 2 Abstandshalter 5,2 x 10 x 3 mm
 - 2 Schrauben TH 4 x 16 mm
 - 2 Unterlegscheiben D4
 - 2 selbstsichernde Muttern M4
- **UNTERE VERSCHRAUBUNG**
 - 2 Schrauben TH 4 x 20 mm
 - 2 Unterlegscheiben D4
 - 2 selbstsichernde Muttern M4

Satlight 80 Platinum

- **OBERE VERSCHRAUBUNG**
 - 2 Abstandshalter 6,2 x 10 x 5 mm
 - 2 Schrauben TH 6 x 16 mm
 - 2 Unterlegscheiben D6
 - 2 selbstsichernde Muttern M6
- **UNTERE VERSCHRAUBUNG**
 - 2 Abstandshalter 5,2 x 10 x 11 mm
 - 2 Schrauben TH 5 x 30 mm
 - 2 Unterlegscheiben D5
 - 2 selbstsichernde Muttern M5

Übersicht der Einzelteile der Satlight 60 / 80



Nr	Beschreibung
1	60 Platinum Spiegel
2	60 Platinum Spiegel-Halter
3	LNB-Arm
4	Transparenter LNB-Halter
5	LNB
6	Getriebe
7	PG 7 Schraube
8	Ø 47 Mastdachdurchführung
9	Ø 35 aluminium Mast
10	Ø 35 Mast-Halterung
11	Zähler-Halterung für Ø 35 Mast
12	Zähler für Ø 35 Mast
13	Griff

Inbetriebnahme - Satlight 60 und 80



1. Vergewissern Sie sich, dass kein Objekt (Baum, Dach, Haus, etc.) vor oder über der Anlage befindet und die direkte Sichtverbindung zum Satelliten nicht behindert wird.
2. Die ungefähre Neigung der Anlage suchen Sie auf den entsprechenden Karten Seite 24 bis 26. Drehen Sie den Knauf gegen den Uhrzeigersinn, um die Anlage aufzurichten.
3. Schalten Sie nun Fernseher und Receiver oder das Suchmodul ein, starten Sie die Satellitensuche mittels Receiver oder S.S.C.[®].
Bei Verwendung eines A.I.O.[®] Gerätes wechseln Sie zunächst auf den Eingang HDMI und warten bis das Gerät automatisch in den Suchmodus wechselt.

4. Die Schraube von der Mast-Arretierung lockern.

5. Die Anlage in südlicher Richtung hin- und herdrehen. Verändern Sie bei Bedarf den Neigungswinkel bis Sie eine akustische Bestätigung bekommen, dass der Satellit gefunden wurde. Empfehlenswert ist es, etwas «unter» dem angegebenen Werten der Karte mit der

Suche zu beginnen und die Neigung immer nur in einer Richtung zu verändern. So vermeiden Sie unnötige Suchvorgänge.

6. Bei Verwendung eines Sat-Receiver mit optischer Anzeige der Signalqualität, optimieren Sie den Empfang durch weitere Anpassungen des Neigungswinkels.
7. Nach erfolgreicher Ausrichtung, ziehen Sie die Schraube der Mast-Arretierung an.

Information:

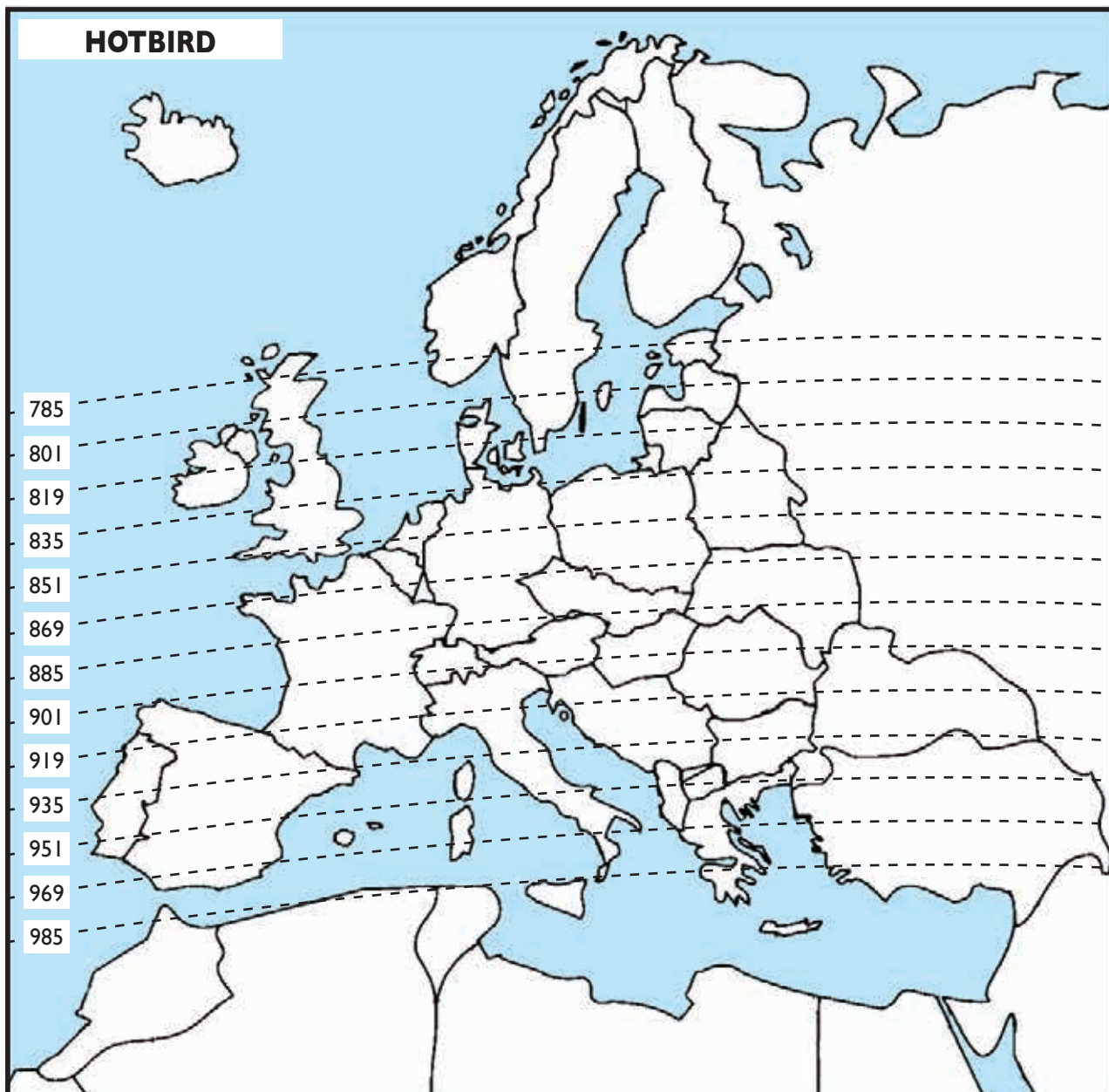
Je nach Stellung und Position des Fahrzeugs, weicht der Neigungswinkel von den auf den Karten Seite 24 – 26 ab.

Einfahren und Abschalten der Anlage

1. Die Schraube von der Mast-Halterung lockern und die Anlage in Parkposition bringen. (Das LNB zeigt Richtung Heck des Fahrzeugs).
2. Drehen Sie dazu den Knauf im Uhrzeigersinn, um die Anlage einzufahren.
3. Ziehen Sie die Schraube der Mast-Arretierung fest.
4. Schalten Sie nun Receiver/Suchmodul und Fernseher aus.

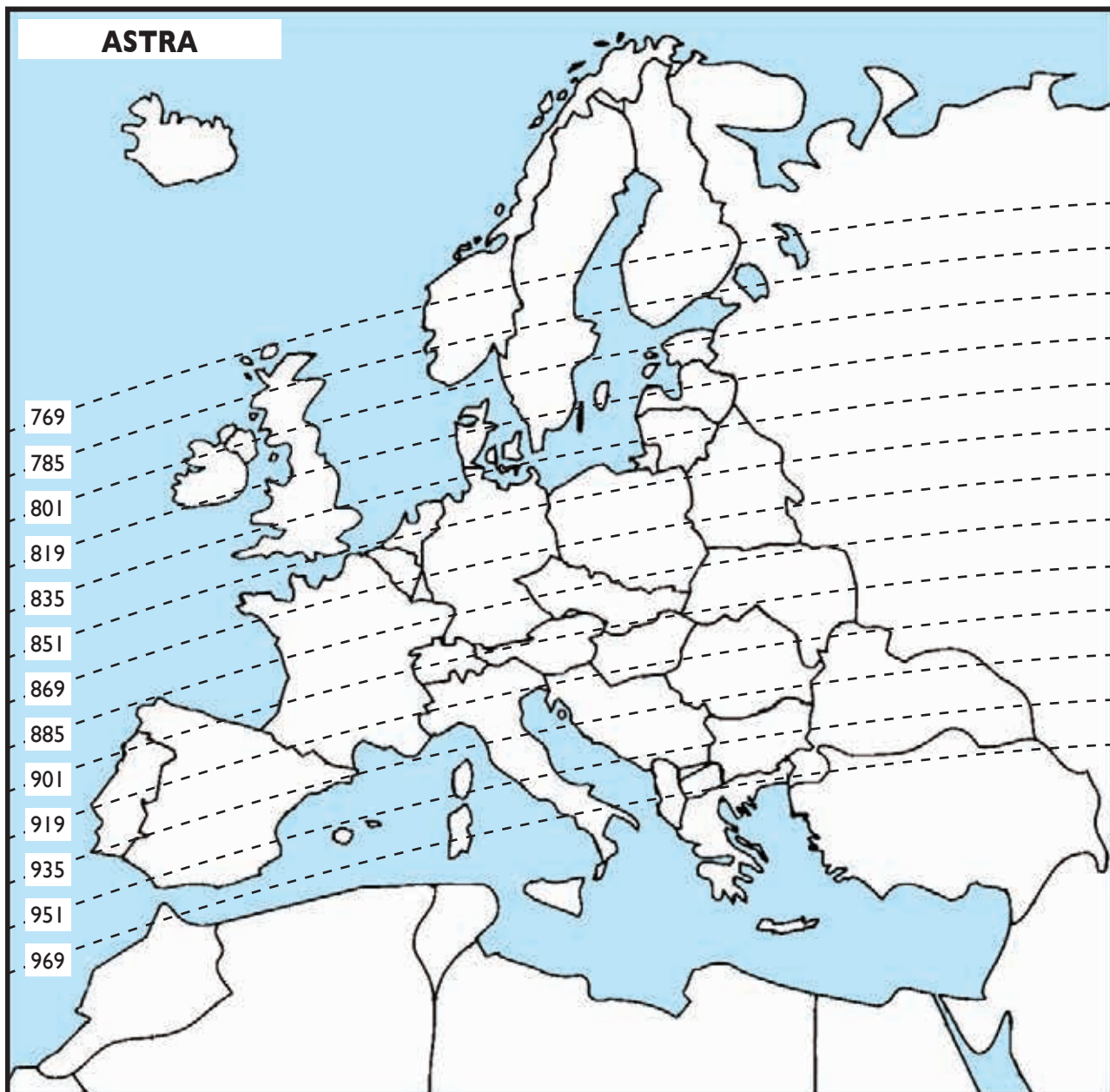
Achtung : die Garantie deckt keine Schäden durch Fahren mit aufgestelltem Antennenspiegel ab.

Ausrichtung Antenne Satlight 60 Platinium



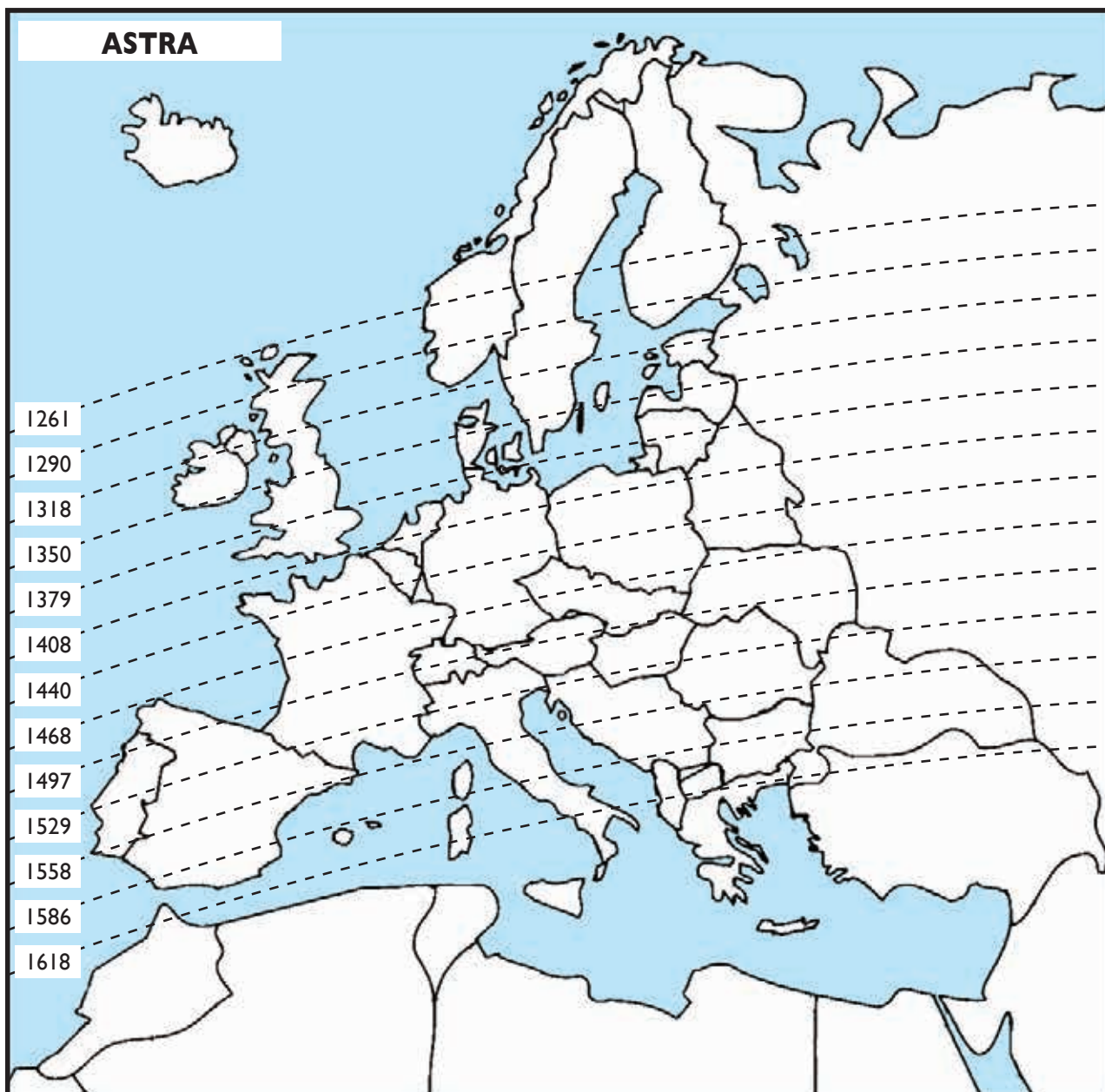
Alle Angaben ohne Gewähr.
Diese Werte dienen lediglich als Anhaltspunkt und stellen keine absoluten Werte dar.
Fahrzeugposition und -ausrichtung beeinflussen den erforderlichen Neigungswinkel.

Ausrichtung Antenne Satlight 60 Platinium



Alle Angaben ohne Gewähr.
Diese Werte dienen lediglich als Anhaltspunkt und stellen keine absoluten Werte dar.
Fahrzeugposition und -ausrichtung beeinflussen den erforderlichen Neigungswinkel.

Ausrichtung Antenne Satlight 80 Platinium



Alle Angaben ohne Gewähr.
Diese Werte dienen lediglich als Anhaltspunkt und stellen keine absoluten Werte dar.
Fahrzeugposition und -ausrichtung beeinflussen den erforderlichen Neigungswinkel.

Windstärken

Die folgende Tabelle stellt die Klassifikation der Winde dar.

Ab einer Windstärke von 5 wird empfohlen, die Sat-Anlage in Parkposition zu bringen.

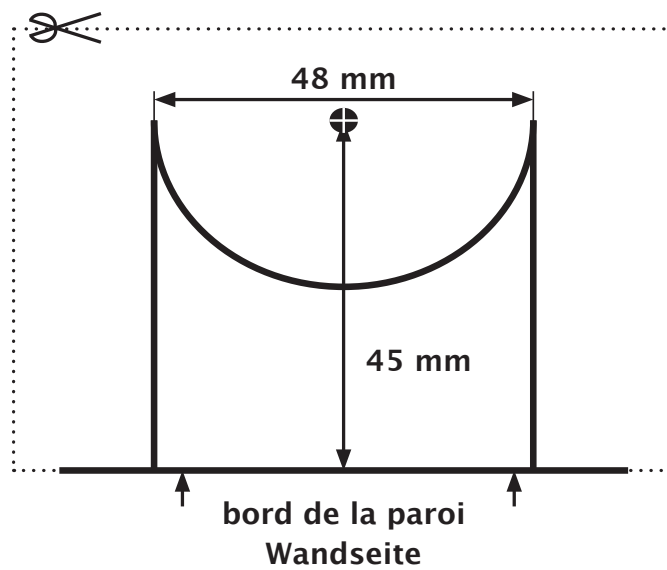
Ab einer Windstärke von 7 muss die Sat-Anlage eingefahren werden.

Stärke	Name	Windgeschwindigkeit				Bodenwirkung
		Knoten		Km/h		
0	Windstille	<1	<1	<1	<1	Rauch steigt senkrecht.
1	Leiser Zug	1	3	1	5	Kaum merklich, Rauch treibt leicht ab, Windflügel und Windfahnen sind unbewegt.
2	Leichte Brise	4	6	6	11	Blätter rascheln, Wind im Gesicht spürbar.
3	Schwache Brise	7	10	12	19	Blätter und dünne Zweige bewegen sich, Wimpel werden gestreckt.
4	Mäßige Brise	11	16	20	28	Zweige bewegen sich, loses Papier wird vom Boden gehoben.
5	Frische Brise	17	21	29	38	größere Zweige und Bäume bewegen sich, Wind deutlich hörbar.
6	Starker Wind	22	27	39	49	dicke Äste bewegen sich, hörbares Pfeifen an Drahtseilen, in Telefonleitungen.
7	Steifer Wind	28	33	50	61	Bäume schwanken, Widerstand beim Gehen gegen den Wind.
8	Stürmischer Wind	34	40	62	74	Große Bäume werden bewegt, Fensterläden werden geöffnet, Zweige brechen von Bäumen, beim Gehen erhebliche Behinderung.
9	Sturm	41	47	75	88	Äste brechen, kleinere Schäden an Häusern, Ziegel und Rauchhauben werden von Dächern gehoben, Gartenmöbel werden umgeworfen und verweht, beim Gehen erhebliche Behinderung.
10	Schwerer Sturm	48	55	89	102	Schwerste Sturmschäden und Verwüstungen; sehr selten im Landesinneren.
11	Orkanartiger Sturm	56	63	103	117	
12	Orkan	64	mehr	118	mehr	

Wenn das Einfahren der Antenne bei sehr starkem Wind vergessen wird, besteht kein Anspruch auf Garantie.

Gabarit de perçage • Bohrschablone Satlight 60 / 80

Satlight 60



Satlight 80

